LOCAL VESSELS ADVISORY COMMITTEE

Amendments to Codes of Practice under Section 45A of the Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance (Cap 548) and under Section 44A of the Shipping and Port Control Ordinance (Cap 313)

The LVAC Paper No. 2/2006 included the following nine sets of Codes of Practice (CoPs) –

- (A) Issued under section 45A of the Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance ("LVO"), Cap 548:
 - (1) Code of Practice for Designation of Competent Persons for Works on Local Vessels (December 2006 Edition)
 - (2) Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Local Vessels (December 2006 Edition)
 - (3) Code of Practice on Provision of First Aid Box for Works on Local Vessels (December 2006 Edition)
 - (4) Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Local Vessels (December 2006 Edition)
 - (5) Code of Practice on Strength Calculation, Test and Examination of Derrick Cranes on Local Vessels (December 2006 Edition)
- (B) Issued under section 44A of the Shipping and Port Control Ordinance ("SAPCO"), Cap 313:
 - (6) Code of Practice for Designation of Competent Persons for Works on Vessels (December 2006 Edition)
 - (7) Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Vessels (December 2006 Edition)
 - (8) Code of Practice on Provision of First Aid Box for Works on Vessels (December 2006 Edition)
 - (9) Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Vessels (December 2006 Edition)

- 2. Editorial amendments have been made to the following CoPs since the first LVAC meeting on 8 December 2006 and summarized at <u>Annexes I to V</u> for Members' reference -
 - (a) Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Local Vessels (Cap 548) [Annex I]
 - (b) Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Local Vessels (Cap 548) [Annex II]
 - (c) Code of Practice on Strength Calculation, Test and Examination of Derrick Cranes on Local Vessels (Cap 548) [Annex III]
 - (d) Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Vessels (Cap 313)

 [Annex IV]
 - (e) Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Vessels (Cap 313) [Annex V]

Marine Industrial Safety Section Marine Department 22 December 2006

Annex I (附件 I)

Summary of Editorial Amendments to Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Local Vessels

工作守則-供合資格檢驗員檢驗本地船隻上起重裝置和起重工具編輯修訂

Chinese Version 中文版本

(i) 第二頁

整段修改為 "這份工作守則乃根據《商船(本地船隻)條例》(第548章)第45A條發出,於 〔請插入當局公布的日期〕在憲報首次刊登公告,並會於〔請插入當局公布的日期〕生效。本處會不時再在憲報刊登公告,通知業界日後任何更新的資料和各有關修訂。這份記錄表用以妥善備存這份工作守則的修訂記錄。"

(ii) 第六頁

修改第 2.1 章最後一段爲"截至本工作守則發出當日,該規例附表 3 所指明的界別爲機械,以及輪機及造船;而海事處處長指明機構名單則載於附錄 1。"

Annex II (附件 II)

Summary of Editorial Amendments to Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Local Vessels

工作守則-爲本地船隻上工程提供安全通道 編輯修訂

English Version 英文版本

(i) Cover Page

From this photo

to this photo





(ii) Content Page

- (a) From "DISEMBATION" to "DISEMBARKATION". (item 4)
- (b) From "Access to Vessel in Mid-stream *and*" to ""Access to Vessel in Mid-stream *to*" (item 4.3)
- (c) From "Ladder and Gangway" to "Ladders and Gangways" (item 4.4)

(iii) Page 1

- (a) From "wharf's contour *makes* complexity" to "wharf's contour *make* complexity" (line 4 of the 2^{nd} paragraph)
- (b) From "time to time *to* inter alia" to "time to time, inter alia". (line 1 of the 4th paragraph)

(iv) Page 4

From "regardless as to whether" to "regardless whether"

(v) Page 8

- (a) From "person in charge of works *to* ensure" to "person in charge of works *is to* ensure" (line 1 of paragraph 3.1).
- (b) From "regardless *as to* whether" to "regardless whether". (paragraph 3.1(i)(b))
- (c) From "in accordance with *S.19*" to "in accordance with *s.19*" (line 3 of paragraph 3.3)

(vi) Page 9

From "appointed under S.19" to "appointed under s.19" (line 2 of paragraph 3.3)

(vii) Page 10

From "regardless *as to* whether" to "regardless whether". (line 4 of paragraph 4.1.1).

Chinese Version 中文版本

(i) 封面

由此圖



轉此圖



Annex III (附件 III)

Summary of Editorial Amendments to Code of Practice on Strength Calculation, Test and Examination of Derrick Cranes on Local Vessels

工作守則-本地船隻上人字吊臂起重機強度計算、測試和檢驗編輯修訂

English Version 英文版本

(i) Cover Page

Put the drawing in proper alignment.

(ii) Contents Page, and Appendices 3 to 6

Re-arrange the appendices. Add a note to the last page (below the last line of the main text) and amend the main text accordingly.

(iii) Page 31 and after

Forms 1 to 6 to serve as a separate single attachment to the CoP, with aesthetic amendment.

Chinese Version 中文版本

(i) 表格一至六

作出了格式上的編輯修改

Annex IV (附件 IV)

Summary of Editorial Amendments to Code of Practice for Competent Examiners on Examination of Lifting Appliances and Lifting Gear on Vessels

工作守則-供合資格檢驗員檢驗船上起重裝置和起重工具編輯修訂

Chinese Version 中文版本

(i) 第二頁

整段修改爲"這份工作守則乃根據《船舶及港口管制條例》(第 313 章)第 44A 條發出,於〔請插入當局公布的日期〕在憲報首次刊登公告,並會於〔請插入當局公布的日期〕生效。本處會不時再在憲報刊登公告,通知業界日後任何更新的資料和各有關修訂。這份記錄表用以妥善備存這份工作守則的修訂記錄。"

(ii) 第六頁

修改第 2.1 章最後一段爲"截至本工作守則發出當日,該規例附表 3 所指明的界別爲機械,以及輪機及造船;而海事處處長指明機構 名單則載於附錄 1。"

Annex V (附件 V)

Summary of Editorial Amendments to Code of Practice on Provision of Safe Means of Access for Works on Vessels

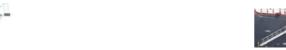
工作守則-爲船上工程提供安全通道 編輯修訂

English Version 英文版本

(i) Cover Page

From this photo

to this photo



(ii) Content Page

- (a) From "DISEMBATION" to "DISEMBARKATION". (item 4)
- (b) From "Access to Vessel in Mid-stream *and*" to ""Access to Vessel in Mid-stream *to*" (item 4.3)
- (c) From "Ladder and Gangway" to "Ladders and Gangways" (item 4.4)

(iii) Page 1

- (a) From "wharf's contour *makes* complexity" to "wharf's contour *make* complexity" (line 4 of the 2^{nd} paragraph)
- (b) From "time to time *to* inter alia" to "time to time, inter alia". (line 1 of the 4th paragraph)

(iv) Page 7

From "person in charge of works *to* ensure" to "person in charge of works *is to* ensure" (line 1 of paragraph 3.1).

Chinese Version 中文版本

(i) 封面

由此圖





